

L'honorable M. Macdonald: Je la propose donc.

Honorables sénateurs, la plupart des comités comportent des vacances. Si certains sénateurs préfèrent siéger à un comité autre qu'à celui où ils sont nommés, libre à eux de faire ajouter leur nom à la liste des membres. Les sénateurs auront l'occasion d'étudier les nominations aux comités avec plus d'attention quand le rapport figurera aux *Procès-verbaux et Témoignages* et au hansard demain.

(La motion est adoptée.)

LE PRÉSIDENT EISENHOWER

INSERTION DANS LE COMPTE RENDU D'AUJOURD'HUI DU DISCOURS PRONONCÉ DEVANT LES MEMBRES DU SÉNAT ET DE LA CHAMBRE DES COMMUNES

L'honorable M. Macdonald: Honorables sénateurs, sauf erreur, la coutume a voulu jusqu'ici qu'on verse aux *Débats* le compte rendu des discours prononcés devant une réunion conjointe des députés et des sénateurs. Mes collègues n'ont pas oublié que, samedi dernier, le Président des États-Unis a prononcé un discours fort remarquable. Je voudrais proposer, avec l'assentiment du Sénat, qu'on imprime au hansard le texte de ce discours.

Nous avons entendu d'autres allocutions, ce jour-là: celles du premier ministre, du Président du Sénat et de l'Orateur de l'autre endroit. Ma motion englobe ces discours.

(La motion est adoptée.)

Voir l'Appendice au compte rendu d'aujourd'hui.

COMITÉS PERMANENTS

NOMINATION

L'honorable M. Macdonald: Honorables sénateurs, avec l'assentiment du Sénat, je propose:

Que les sénateurs désignés dans le rapport du comité de sélection pour former les divers comités permanents durant la présente session, soient et sont, par la présente motion, nommés pour former et constituer les divers comités où leurs noms respectifs figurent dans ledit rapport, afin d'enquêter et de faire rapport sur les diverses questions qui peuvent de temps à autre leur être soumises; que le comité du Règlement soit autorisé à assigner des personnes et à ordonner la production de pièces et documents lorsque requis; et que le comité de la régie interne et des dépenses imprévues ait le pouvoir, sans que le Sénat lui confie de mandat spécial à cette fin, d'examiner toute question concernant la régie interne du Sénat, et que ce comité fasse rapport au Sénat du résultat de ses délibérations, pour qu'il y soit donné suite.

COMITÉ MIXTE DU RESTAURANT

MESSAGE À LA CHAMBRE DES COMMUNES—
LISTE DES MEMBRES

L'honorable M. Macdonald: Honorables sénateurs, avec l'assentiment du Sénat, je propose:

Qu'un message soit transmis à la Chambre des communes par un des greffiers présents au Bureau, pour l'informer que Son Honneur le Président et les honorables sénateurs Beaubien, Fallis, Ferguson, Haig, Howard et McLean ont été constitués en comité chargé d'aider Son Honneur le Président dans l'administration du restaurant du Parlement pour ce qui concerne les intérêts du Sénat et pour représenter le Sénat au comité mixte des deux Chambres, à l'égard dudit restaurant.

(La motion est adoptée.)

COMITÉ MIXTE DE LA BIBLIOTHÈQUE

MESSAGE À LA CHAMBRE DES COMMUNES—
LISTE DES MEMBRES

L'honorable M. Macdonald: Honorables sénateurs, avec l'approbation du Sénat, je propose:

Qu'un message soit transmis à la Chambre des communes par un des greffiers présents au Bureau, pour l'informer que Son Honneur le Président et les honorables sénateurs Asetline, Blais, Burke, Fallis, Fournier, Gershaw, Gouin, Jones, Lambert, McDonald, Reid, Vien et Wilson ont été constitués en comité chargé d'aider le Président dans l'administration de la bibliothèque du Parlement, pour ce qui concerne les intérêts du Sénat et pour représenter le Sénat au comité mixte des deux Chambres à l'égard de ladite bibliothèque.

La motion est adoptée.

COMITÉ MIXTE DES TRAVAUX D'IMPRESSION

MESSAGE À LA CHAMBRE DES COMMUNES—
LISTE DES MEMBRES

L'honorable M. Macdonald: Honorables sénateurs, avec la permission du Sénat, je propose:

Qu'un message soit transmis à la Chambre des communes par un des greffiers présents au Bureau, pour l'informer que les honorables sénateurs Barbour, Blais, Bouffard, Bradette, Bradley, Burke, Comeau, Davies, Dennis, Euler, Fallis, Isnor, Nicol Stambaugh, Stevenson, Turgeon et Wood, ont été constitués en comité chargé de la surveillance des travaux d'impression du Sénat au cours de la présente session et pour représenter le Sénat au comité mixte des deux Chambres à l'égard des travaux d'impression du Parlement.

La motion est adoptée.

BILL CONCERNANT LA FRONTIÈRE ENTRE L'ONTARIO ET LE MANITOBA

PREMIÈRE LECTURE

L'honorable M. Macdonald présente le Bill B intitulé: loi concernant la frontière entre les provinces d'Ontario et de Manitoba.

Le bill est lu pour la 1^{re} fois.